

阅读城市： 作为一种生活方式的都市生活

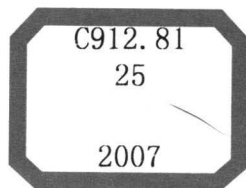
Urban Cultural Studies

READING CITIES:

URBANISM AS A WAY OF LIFE



第 3 辑
都市文化研究



阅读城市： 作为一种生活方式的都市生活

Urban Cultural Studies

READING CITIES:
URBANISM AS A WAY OF LIFE



上海三联书店

图书在版编目(CIP)数据

阅读城市/孙逊,杨剑龙主编. —上海:上海三联书店,
2007.3

(都市文化研究·第三辑)

ISBN 978-7-5426-2495-6

I. 阅… II. 孙… III. 城市—文化生活—研究
IV. C913

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 026379 号

阅读城市:作为一种生活方式的都市生活

主 编 / 孙 逊 杨剑龙

副 主 编 / 陈 恒

责任编辑 / 王秦伟

装帧设计 / 鲁继德

监 制 / 林信忠

责任校对 / 张大伟

出版发行 / 上海三联书店

(200031)中国上海市乌鲁木齐南路 396 弄 10 号

<http://www.sanlianc.com>

E-mail: sanlianc@online.sh.cn

印 刷 / 上海印刷四厂有限公司

版 次 / 2007 年 3 月第 1 版

印 次 / 2007 年 3 月第 1 次印刷

开 本 / 787×1092 1/16

字 数 / 394 千字

印 张 / 22.5

ISBN 978-7-5426-2495-6/C·194

定价:38.00 元

卷 首 语

最新《大英百科全书》(第15版)把城市文化定义为“古往今来各类城市和城市区域之任何行为模式”。^①可见,城市文化包含的范围非常宽泛,凡与城市有关的生活行为、行为方式、文化方式都可称之为城市文化;凡与之相关的研究,都可称之为城市学术(Urban scholarship)。因此,要研究城市文化,自然要回顾城市文化研究的发展历程。

从历史发生学的角度来看,产生了城市也就产生了城市问题,^②这类问题自然会引起不同领域学者的思考,给出的答案自然也各不相同,从而逐渐形成了门类不同的学科。如城市社会学、城市历史学、城市人类学、城市地理学、城市生态学、城市气象学、城市政治学、城市经济学等等。笔者认为,其中最要的是城市社会学、城市历史学和城市人类学,可以说这是支撑城市文化研究的三大支柱,而马克思主义城市理论则有着重大的指导意义。

历史地看,工业革命大大改变了人口空间的分布方式,人口流动也急剧加快。在旧城市中,祖祖辈辈居住在这里的固定人口,淹没在新来的人流之中,原有的邻里生活方式受到破坏性冲击。在很多城市里,由于人口的急剧增加,食物、住所、卫生设施、医疗保健和职业非常紧张、供不应求,其结果是欲求受挫、疾病流行、营养不良、犯罪率上升、街道混乱不堪。^③这就是城市社会学产生的背景。

城市社会学作为一门单独的学科出现于20世纪20年代的美国,与芝加哥学派有着密切的关系。^④人们通常习惯上把1915年至1940年期间由芝加哥大

① 见 *Encyclopaedia Britannica*, “urban culture”辞条。

② 严格意义上的城市问题应指工业革命时代以来的城市问题。工业革命时代以前的城市问题(我们姑且称之为前工业革命时代城市问题)于现实意义不大,其学术研究主要体现在文化意义方面。工业革命造就了城市的大发展,城市数量与城市人口大大增加,改变了以往的行为方式与文化趣味,有很大的现实意义。

③ 康少邦、张宁等编译:《城市社会学》,浙江人民出版社1986年,第4页。

④ 这之前在欧洲有着研究城市的传统,我们称之为“古典城市社会学”(年代范围大致是1887—1921年),主要代表人物是马克思·斐迪南·腾尼斯(Ferdinand Tönnies, 1855—1936)、迪尔凯姆(Emile Durkheim, 1858—1917)、西美尔(Georg Simmel, 1858—1918)、马克斯·韦伯(Max Weber, 1864—1920)等人。

学的一些教师与学生所进行的一系列研究工作称之为“芝加哥学派”……芝加哥学派的社会学是一种城市社会学,它对当时美国芝加哥城所面临的社会问题进行了一系列令人印象深刻的研究……其重大贡献之一是发展了一些独特的研究方法:对个人材料的科学使用、系统地实地调查、对各种来源材料的使用。^⑤ 该学派最杰出的人物是罗伯特·帕克(Robert Park, 1864—1944),他使城市社会学从本质上个人的、观察式的活动变成了一门更基于经验的学科。^⑥ 城市社会学是伴随城市发展而发展的应用科学。不论是关注地域性人口聚集模式变化的人文区位学派,关注地区、工作、亲属间关系,以及阶级、阶层、边缘群体生存状况的英国传统城市社会学,以生活方式为研究对象的文化学派,还是注重集体性消费(社会福利)的新城市社会学,其研究的领域都与当时城市面临的问题直接相关。^⑦

伴随城市社会学而来的是城市人类学的发展。尽管人类学早在20世纪30年代就开始研究城市,但城市人类学作为一门独立的学科出现于20世纪60年代。自1968年以来,欧美出版了一系列城市人类学教材和读本,^⑧在全美人类学会设立了城市人类学学会,开始创办专业杂志比如《城市人类学》(*Urban Anthropology*)、《城市与社会》(*City & Society*, 半年刊),英美大学开始普遍开设城市人类学课程。^⑨ 虽然这一学科成立较晚,但在全球城市化浪潮的冲击下,^⑩ 却是发展非常快的学科。有两个因素导致了城市人类学的产生。一个原因是为了打破一种神话,即为了打破大众的、专业的人类学观念都认为人类学只是关于人类的范围狭小、孤立、原始社会的研究;这样做既可以验证昔日“原始社会”研究的成果,也可以发现有关城市的新观念、新理论。另一个原因是各地的人们,特别是从乡村社会形式向城市社会形式过渡(城市化)正在成为一个全球现象。^⑪

城市人类学家使用民族志、历史分析、跨文化比较、社会网络分析、案例等方法来研究城市的起源、发展与意义,城市的文化功能,城市的基本组织,大众文化,族群与族群关系以及城市农民问题。不过,社会问题,尤其是贫穷问题为城

⑤ 阿兰·库隆:《芝加哥学派》,郑文彬译,商务印书馆2000年,第1—2页。

⑥ 彼得·沃森:《20世纪思想史》,朱东进、陆月宏、胡发贵译,上海译文出版社2006年,第325页。

⑦ 王颖:《城市社会学》,上海三联书店2005年,第1页。

⑧ 第一本综合性教科书当属Richard G. Fox在1977年出版的*Urban Anthropology: Cities in their Cultural Settings* (New-Jersey: Prentice-Hall)。他把城市分为5种不同的类型,并讨论了城市与社会之间的关系。

⑨ 庄孔韶主编:《人类学通论》,山西教育出版社2003年,第582页。

⑩ 有人计算1990年世界城市人口占世界总人口37%,到2025年这一比例就会提高到60%。见Conrad Philip Kottak, *Anthropology: The Exploration of Human Diversity*, tenth edition, McGraw-Hill, 2004, p. 40。

⑪ 见 *Bloomsbury Guide to Human Thought*, “Urban Anthropology”辞条, Bloomsbury, 1993。

市人类学家所特别关注。

不过城市社会学、城市人类学并不是医治城市问题的灵丹妙药,总存在一些令人困惑的问题。因此,在20世纪60年代兴起了以马克思主义为指导思想进行城市研究的思潮,其代表人物是亨利·勒费弗尔(Henri Lefebvre, 1901—1991)、^⑫大卫·哈维(David Harvey, 1935—)、^⑬曼纽尔·卡斯特(Manuel Castells, 1942—),^⑭他们把社会空间引入到马克思主义研究之中,^⑮我们称之为“新马克思主义城市学”。新马克思主义城市学的出现“是时代的需要。资本主义发达社会中日益增长的城市矛盾与冲突要求更新现在流行的城市理论”。^⑯现代城市的发展及其所带来的城市问题,大大促使城市应用科学与城市理论的发展,城市发展和城市规划、建设、管理中的重大理论和实际问题也需要协调各方进行综合研究,更需要转换理论模式,从更广泛的社会背景——政治经济关系中寻求问题的答案。它改变了传统城市研究只重视心理和社会,忽视政治经济学的倾向,推动了对城市政治经济资源配置机制的研究。^⑰

新马克思主义城市学者与马克思主义的联系是建立在科学研究而不是政治运动基础之上的,他们将马克思主义与城市(空间)分析相结合有两个具体的出发点,他们一方面认为马克思对资本主义(资本)主要形态的分析,没有直接或明确地联系城市和空间问题,因此需要给予补充;另一方面,要用马克思主义基本原理充实城市和空间理论,改变学术界忽视城市进程或空间结构中的政治经济动因和阶级冲突的状况。^⑱

城市的诞生也就意味着城市史/城市史学的诞生,城市史的研究领域非常广泛,不仅研究城市的起源、发展与未来,研究城市本身的历史与文化,研究城市设施、居民生活与礼俗的变迁,而且还要研究那些有关城市的理论,比如要研究城市社会学、城市人类学等学科的发展历程及其经验教训。从宏观上看,我们可以把研究城市的理论分为功能理论和规范理论两大类。总的来说,功能理论涉及城市是如何运作,粗略等同于我们通常所指的“城市理论”;规范理论涉及什么是

^⑫ 关于城市方面的著作主要有《城镇的权利》(1968)、《城市革命》(1970)、《马克思主义思想与城市》(1972)、《空间的生产》等。

^⑬ 关于城市方面的著作主要有《地理学中的解释》(1969)、《社会正义与城市》(1973)、《巴黎(1850—1870)》、《意识与城市经理》(1985)、《资本的城市化》(1985)等。

^⑭ 关于城市方面的著作主要有《城市问题:马克思主义方法》(1972)、《城市、阶级和权力》(1978)、《城市与民众》(1983)、《信息化城市》等。

^⑮ Ira Katznelson, *Marxism and the City*, Clarendon Press, 1993, p. 92.

^⑯ 卡斯特语。转引自高鉴国:《新马克思主义城市理论》,商务印书馆2006年,第6—7页。

^⑰ 高鉴国:《新马克思主义城市理论》,商务印书馆2006年,第31页。

^⑱ 高鉴国:《新马克思主义城市理论》,商务印书馆2006年,第3、28、31页。

城市,因此,可被称为关于城市的理论。^①

西方人关注城市,最早可追溯到希腊神话、荷马史诗、希腊哲人以及历史学家的记述。爱好竞争的希腊人创造了包括艺术、雕刻和戏剧在内的高度个性化的思想文化,显示了当今西方城市的典型特征。希腊人孕育出一种积极主动的城市意识,这种意识同数百年后的城市居民产生共鸣。苏格拉底表达了这种全新感受:“乡村的旷野和树木不能教会我任何东西,但是城市的居民却做到了”,^②可见“希腊的文明本质上是城市的”,^③深受希腊化文化影响的西方文化自然也不能例外,因此在西方历史上自然也充斥着大量有关城市的文献。但真正进行深度研究开始于20世纪40年代,自此人们开始关注城市史的研究;1955年在罗马召开的第10次国际历史学会议,开始提出促进城市史研究的问题;一般说来,城市历史学作为历史学的一个分支学科是在20世纪60年代确立的。它是以兰帕德的《美国历史学家和城市化研究》一文的发表,作为新城市史学与旧的方志式的城市史相区别的标志。^④60年代是德、法等国城市理论更新和确立的时期,1975年是“欧洲城市建筑保护年”,以此为契机,又在英国牛津大学召开了欧洲城市史研讨会。特别是近年来,欧美各国的城市史研究不仅日益组织化、系统化,而且积极扩大了国家之间的交流。^⑤

虽然各学科之间存在重大差异,不同领域的专家、学者研究城市都有自身独特概念与方法,但也有可能采纳类似的概念与方法,因而有时使得研究城市的各学科之间的界限难以区分。比如关于城市起源问题既是城市人类学关注的焦点,也是城市历史学所乐于探究的话题;城市生态问题既是城市社会学研究的主题,也是城市人类学所特别强调的论题。城市社会学、城市人类学都以问题为价值取向。所以城市人类学有时被认为是城市少数民族、城市退化和大众不满等问题。但每一学科毕竟有着自身的特点。城市社会学也好、城市历史学也好,它们所研究的只是人类或行为的某一个方面,而城市人类学则是从整体上把握人类城市及其城市文化的,它以问题为价值取向,以应用内在特色,试图为社会行动提供有用的答案。这是我们应特别关注的。

总之,城市及城市社会汇粹人类文明的精华,其研究也必定是全方位的,吸引着各领域的专家、学者——社会学、人类学、历史学、地理学、政治学、经济学、

① 斯蒂尔特:《西方城市史的理论研究》,冷毅、王曷译,刊《史学理论研究》2003年第3期。

② 乔尔·科特金:《全球城市史》,王旭等译,社会科学出版社2006年,第31—32页。

③ 罗素:《西方哲学史》,何兆武、李约瑟译,商务印书馆1991年,第281页。

④ 陈启能主编:《二战后欧美史学的新发展》,山东大学出版社2005年,第242页。

⑤ 张冠增:《城市史研究——21世纪历史学的重要使命》,刊《神州学人》1994年第12期。

行政学、心理学、环境学、民族学、人口学、语言学、艺术学、系统工程、城市规划等学科都从不同的层面、角度来研究城市。当今城市研究既要打破各学科之间非此即彼的界限,又要发挥各学科之间相互联系、相互作用的功能,整合各方优势,从总体上把握城市精神。因此,城市研究并不专属某一学科,它是一门以跨学科、跨文化为基础的、新兴的、自成体系的学科。

孙 逊

2007年3月1日

主 办

教育部人文社会科学重点研究基地上海师范大学都市文化研究中心

上海高校都市文化E-研究院

主 编

孙 逊 杨剑龙

副主编

陈 恒

编 委 (以姓氏笔画为序)

王安忆 王晓明 刘士林 许纪霖 杨远婴 苏智良 陈思和 唐力行

葛剑雄 熊月之 潘建国 薛 义



征 稿 启 事

来稿要求

1. 论文必须是首发,理论上创新,注重资料的收集。不应在网上发表。作者在可能的情况下,可为每篇文章配7幅左右插图。

2. 文章中出现的外文专门名词(人名、地名、专有名词等),除常见的以外,一律译出并附外文原文,用()标明;人名、地名、专有名词等术语的翻译一定要符合传统习惯,标准主要依据《辞海》、《中国大百科全书》等常见工具书。

3. 题目翻译成英文;300字左右的中文提要、3—4个关键词。

4. 翻译文章原来的注释一律采用尾注,译者注则采用脚注的形式。尾注按顺序依次为1、2、3、4……要连续编号;脚注则以①、②……的形式,每页重新编号。

5. 原创文章采用角注,置于每页下端,文中注释使用圈码,斜上标,所有由词组、语句构成的中、外文引文内容,都需要标明出处,即作者(或编者):《书名》,(译文还要在这个位置注名:译者),出版城市:出版者,出版年,页码。例如:

6.1 中文著作引述范例:

① 何兆武:《中国思想发展史》,北京:外文出版社,2003年版,第55页。

中文引文相同时,如下:

② 同上,第66页。

③ 康德(作者):《历史理性批判文集》,何兆武译,北京(出版城市):商务印书馆(出版社),1996年(出版年),第43页。

6.2 中文论文引用时注明:作者,“论文名”,《刊物名》,发表年、期,页码。如:

④ 陈节:“论存在与时间”,《哲学研究》,1987年,第43期,第40页。

6.3 外文著作全部不译成中文,书名使用斜体;外文字之间、字与标点符号之间不能连打,空一格,一定要符合外文打字规范:

⑤ Jane Dempsey Douglass, *Women Freedom and Calvin*, Philadelphia: Westminster Press, 1985, p. 445.

6.4 外文期刊论文引用,刊物名使用斜体,文章名加引号,不用斜体:

⑥ Sheryl O'Donnell, "Mr. Locke and the Ladies: The Indelible Words on the Tabula Rasa", *Studies in Eighteenth Century Culture*, 8 (1979):151—64.

或者

⑦ Moi, T., *Appropriating Bourdieu: Feminist Theory and Pierre Bourdieu's Sociology of Culture*, In D. Robbins, ed., *Pierre Bourdieu*, Vol. IV, London: Sage Publications, 2000, p. 315.

外文引文如果与上面相同,注释如下:

⑧ *Ibid.*, p. 155.

7. 有一些著作,采取正文夹注方式,则依照原样,保留原注解方式。例如:

他从法律秩序中消除了约翰·奥斯丁(John Austin)的命令理论的含义;这种理论到那时为止一直很有影响(Michelman, 1988),但今天它的影响很小。

8. 如遇注释中原作者加上其解说或讨论,此部份需全部译出。如:

Cf. my "A Sociological View of the Secularization of Theology", *Journal for the Scientific Study of Religion*, Spring 1967, **for a more detailed analysis of this constellation.**

顺序译出即:

参见我的"A Sociological View of the Secularization of Theology", *Journal for the Scientific Study of Religion*, Spring 1967,其中对这类问题作了较详细的分析。

投稿地址

竭诚欢迎各界人士赐稿,文章的内容和风格不做统一要求,不以行文长短论优劣,而以学术内涵为准绳。稿件不论是否刊用,均尽快予(一个月之内)以答复。文稿发表后即付稿酬与样刊。

上海市桂林路100号上海师范大学人文学院都市文化研究中心

《都市文化研究》编辑部收,邮政编码:200234

最好直接用电子文本投稿

Email:chenhistory@sohu.com 或 chenhistory@gmail.com

目 录

都市文化

URBAN CULTURE

- 2 作为一种生活方式的都市生活
Urbanism as a Way of Life
/路易斯·沃斯(Louis Wirth)文
- 19 大都市和精神生活
The Metropolis and Mental Life
/格奥尔格·西美尔(Georg Simmel)文
- 32 大都市和格奥尔格·西美尔的精神生活:论一种不相容的历史
The Metropolis and the Mental Life of Georg Simmel On the History of an Antipathy
/狄特迈尔·雅兹宾塞克(Dietmar Jazbinsek)文
- 61 公共空间与生活诗学——30年代的市民社会与市民小说撷谈
The Public Space and Life Poetics: A study about 1930's civil society and citizen fiction in China
/李钧(Li Jun)文

城市史学

URBAN HISTORY

- 86 古代城市:从普斯特尔·德·古郎日到马克斯·韦伯及其他人
The Ancient City From Fustel de Coulanges to Max Weber and beyond
/M. I. 芬利(M. I. Finley)文

- 112 计量方法与新城市史学
Quantification and the New Urban History
/凯瑟琳·尼尔斯·康森(Kathleen Neils Conzen)文

- 132 美国历史学家与城市化研究
American Historians and the Study of Urbanization
/埃里克·兰帕德(Eric E. Lampard)文

- 146 作为近期历史学一个范例的美国都市史学
American Urban History as an Example of Recent Historiography
/迈克尔·弗里希(Michael Frisch)文

- 174 美国历史中的城市
The City in American History
/阿瑟·施莱辛格(Arthur M. Schlesinger)文

城市与社会

CITIES AND SOCIETIES

- 196 聚落形态与城市起源研究
The Study of Settlement Pattern and Urbanism
/陈淳(Chen Chun)文
- 214 希腊化时代君主、城市及联盟
Monarchy, City, and League in the Hellenistic Age
/塔恩(W. W. Tarn)文

243 前工业城市

The Preindustrial City

/基甸·舍贝里(Gideon Sioberg)文

255 文艺复兴时期的城市

Renaissance Cities

/詹·德·弗雷斯(Jan de Vries)文

267 世界都市化的起源和发展

The Origin and Growth of Urbanization in the World

/金斯利·戴维斯(Kingsley Davis)文

281 奥斯曼帝国城市行会结构与作用初探

Research on the structure and function of guild in the Ottoman Empire city

/车效梅(Che Xiaomei)文

293 社交俱乐部的价值

The Value of Social Clubs

/简·亚当斯(Jane Addams)文

艺术中的都市文化

URBAN CULTURE IN ART

308 形式即观念——《城市表情》

Form is Conception, Face of Cities — Interviewing Mr. Guoxin Yang

/鲁虹(Lu Hong)整理

315 “烧耗子”的绘画:表皮的事件和生命煎熬的形象

Painting of “burning rat”: event of the surface and the image of torturing life

/夏可君(Xia Kejun)文

圆桌会议

ROUND TABLE

328 “大都市交通系统中的技术与文化”笔谈

Technology and Culture in Metropolitan Transportation System

/刘士林(Liu Shilin)等

都市文化

URBAN CULTURE

作为一种生活方式的都市生活^①

◎路易斯·沃斯^②文 赵宝海 魏 霞 译

〔摘要〕 世界的城市化作为现代最令人瞩目的事实之一，已经在社会生活的各个方面引起了深刻变化。美国日新月异的城市化带来了剧烈的城市问题，也使我们对这些问题给予足够的关注。虽然都市生活已经在现代社会中占据了支配性地位，但我们仍然缺少一种社会学的城市定义。这个定义应充分考虑到这样的事实，即虽然城市生活特征主要在城市中体现，但城市生活模式并不仅限于城市。对社会学而言，城市是一个规模较大、人口密集的异质个体的永久居住地。人口众多导致了个体的变异性，亲密关系

① 路易斯·沃斯(Louis Wirth)的 *Urbanism as a Way of Life* 一文的题目至少有以下几种译法：都市为人的生活方式，都市状态作为一种生活方式，都市生活作为一种生活方式，都市为人的生活方式，作为一种生活方式的都市性，都市状态作为一种生活方式，作为一种生活方式的都市性。这里关键在于对 *urbanism* 一词的理解。陶家俊则将此文译为《作为一种生活方式的都市主义》(见汪民安、陈永国、张云鹏编：《现代性基本读本》，河南大学出版社，2005年，第700—711页)，这种译法固然使论文题目有了神采，但通观其中译全文几乎没有“都市主义”一词，而更多的是“城市生活”、“都市生活”。若对照英文原文，可知“都市生活”是这篇论文中 *urbanism* 的意思。因此，这里将题目译为“作为一种生活方式的都市生活”。——译者注

② 沃斯(1897—1952)，美国著名城市学家，芝加哥学派代表人物。——译者注